

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREGasdruckfedern für Schneid- und
Umformwerkzeuge
Befestigungsvarianten

Nitrogen gas springs in large stamping dies
Mounting versionsVDI 3003
Blatt 5 / Part 5Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note.....	2
Einleitung	2	Introduction.....	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Gasdruckfedern (Ø 19 und Ø 25), Befestigungsvarianten	3	2 Nitrogen gas springs (Ø 19 and Ø 25), mounting versions	3
2.1 Bundflanschbefestigung, Form FL.....	3	2.1 Lapped flange mounting, type FL.....	3
2.2 Einbaubeispiel – Bundflanschbefestigung, Form FL.....	4	2.2 Installation example – lapped flange mounting, type FL	4
3 Gasdruckfedern (Ø 32 bis Ø 195), Befestigungsvarianten	5	3 Nitrogen gas springs (Ø 32 to Ø 195), mounting versions	5
3.1 Bundflanschbefestigung, rechteckig	5	3.1 Lapped flange mounting, rectangular	5
3.2 Einbaubeispiel – Bundflanschbefestigung, rechteckig	7	3.2 Installation example – rectangular lapped flange mounting	7
3.3 Fußflanschbefestigung, geteilt	8	3.3 Bottom flange mounting, split	8
3.4 Einbaubeispiel – Fußflanschbefestigung, geteilt	9	3.4 Installation example – bottom flange mounting, split.....	9
3.5 Klemmflansch	10	3.5 Clamping flange	10
3.6 Einbaubeispiel – Klemmflansch	11	3.6 Installation example – clamping flange	11
Schrifttum	12	Bibliography	12

VDI-Gesellschaft Produktionstechnik und Logistik (GPL)

Fachbereich Produktionstechnik und Fertigungsverfahren

VDI-Handbuch Produktionstechnik und Fertigungsverfahren, Band 2: Fertigungsverfahren
VDI-Handbuch Produktionstechnik und Fertigungsverfahren, Band 3: Betriebsmittel

Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser VDI-Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen (www.vdi.de/richtlinien), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser VDI-Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

Eine Liste der aktuell verfügbaren Blätter dieser Richtlinienreihe ist im Internet abrufbar unter www.vdi.de/3003.

Einleitung

Der Inhalt dieser Richtlinie vereinfacht die Übersicht aller Befestigungsvarianten der Gasdruckfedern nach VDI 3003 und VDI 3003 Blatt 2 bis Blatt 4. Die Befestigungsvarianten sind den Zylinderrohrdurchmessern der unterschiedlichen Gasdruckfedertypen zugeordnet. Somit lässt sich eine direkte Zuweisung aller Befestigungen auf alle entsprechenden Gasdruckfedergrößen und Gasdruckfedertypen realisieren.

Hinweise auf den richtigen Einbau und die ordnungsgemäße Befestigung der Gasdruckfedern sind in VDI 3003 Blatt 1 aufgeführt.

1 Anwendungsbereich

Die Richtlinie beschreibt Varianten der Befestigung von Gasdruckfedern nach VDI 3003 sowie VDI 3003 Blatt 2 bis Blatt 4 in Stanzerei-Großwerkzeugen.

Preliminary note

The content of this standard has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the standard VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this standard without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions specified in the VDI Notices (www.vdi.de/richtlinien).

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this standard.

A catalogue of all available parts of this series of standards can be accessed on the internet at www.vdi.de/3003.

Introduction

The content of this standard provides a simplified overview of all mounting versions available for nitrogen gas springs as per VDI 3003 and VDI 3003 Part 2 to Part 4. Mounting versions are designated according to the cylindrical pipe diameters of the different nitrogen gas springs. This enables every mounting to be directly assigned to each corresponding size and type of gas spring.

Information regarding the correct insertion and mounting of nitrogen gas springs can be found in VDI 3003 Part 1.

1 Scope

The standard specifies mounting versions for nitrogen gas springs in large stamping dies as per VDI 3003 and VDI 3003 Part 2 to Part 4.